

GOVERNEMENT

MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT

Le Ministre de l'Environnement

N° C/ 16/81 ELIMINATION DES DECHETS

Vu la loi du 26 juin 1980 concernant l'élimination des déchets ainsi que des règlements grand-ducaux respectifs pris en son exécution;

Vu l'avis de l'Administration de l'Environnement / Division des déchets;

A r r ê t e :

Article 1er.- Monsieur le Bourgmestre

commune de BISSEN

est autorisée de maintenir les décharges communales pour l'élimination de matériaux inertes sis aux lieux-dits :

- 1) "Mèrelbach", N° cad. 1389/2964, 1396/935 (partie) et 1332 (partie);
- 2) "Bousberg".

Article 2.- La commune est tenue de tenir un registre succinct renseignant sur la nature, la quantité et l'origine des déchets qu'elle élimine aux dépôts autorisés conformément à l'article 1er.

Article 3.- Toute autre décharge publique sur le territoire de la commune doit être fermée dans un délai de deux ans, à savoir le 26 juin 1982.

Article 4.- Sans porter préjudice à l'autorisation accordée en vertu de la loi du 27 juillet 1978 concernant la protection de l'environnement naturel, l'autorisation est soumise aux conditions énumérées à la page 2.

Article 5.- La présente autorisation pourra être complétée ou retirée à tout moment.

Luxembourg, le 10 avril 1981

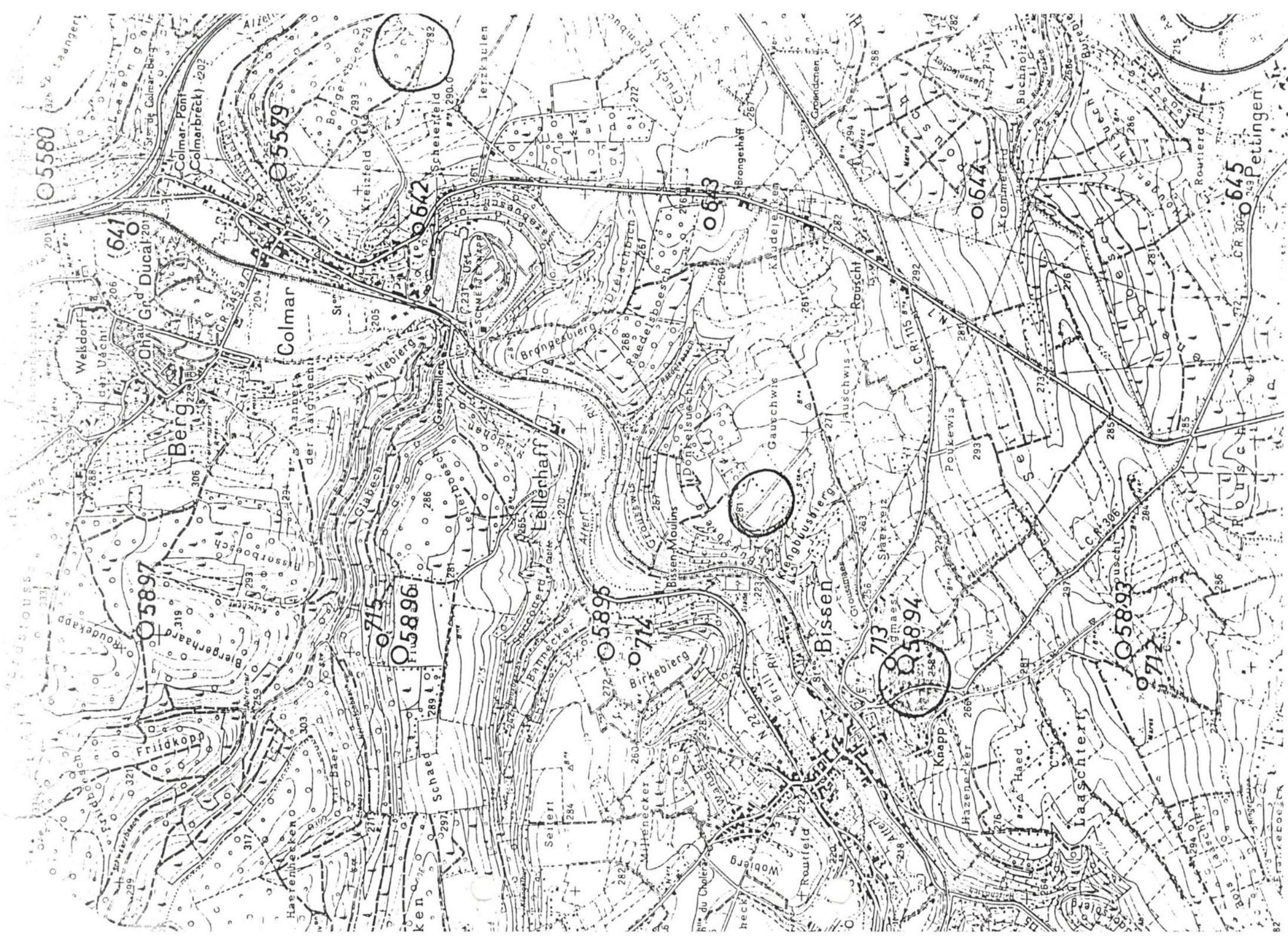
Le Ministre de l'Environnement,


Josy BARTHEL



Conditions d'autorisation :

- 1) L'élimination des déchets doit dans la mesure du possible comporter également les opérations de tri et de traitement nécessaires à la récupération des éléments et matériaux réutilisables ou de l'énergie.
- 2) Les catégories suivantes de matériaux seront seules admises à la décharge :
 - Matériaux d'excavation et de démolition (terre, tuiles, pierres, verre, béton, revêtement routier, bois) ;
 - Des cendres et mâchefers originaires de foyers de combustion domestiques ou artisanaux ;
 - Les détritrus de jardin et déchets agricoles solides d'origine végétale peuvent être exceptionnellement déposés en quantités restreintes ;
 - Les autres matériaux ne pourront être mis en décharge qu'avec l'accord préalable du Ministre de l'Environnement.
- 3) La décharge est à entourer d'une clôture de protection solide haute de deux mètres au moins. Une porte munie d'une serrure sera installée à l'entrée de la décharge. La clôture doit être installée selon les règles de l'art et être maintenue en bon état d'entretien.
 L'accès de la décharge est interdit aux personnes non autorisées. Une affiche mentionnant cette interdiction doit être apposée sur la clôture. L'affiche énoncera également les heures d'ouverture de la décharge et précisera que la clé pourra être retirée à la maison communale.
- 4) L'exploitant doit désigner un surveillant chargé du contrôle de la décharge. Celui-ci devra s'assurer que l'origine, la composition et la quantité de matériaux déposés répondent aux prescriptions énumérées sub 1 ci-avant.
- 5) Durant l'exploitation, la décharge devra être cachée à la vue par des remblais de terre et un rideau de verdure. Elle doit être bien entretenue. Les surfaces en exploitation doivent être restreintes au minimum. L'exploitation rationnelle, l'évacuation des eaux de surface et le nivellement périodique de la surface de la décharge doivent être assurés.
- 6) Toute incinération de déchets quelconques est interdite à la décharge.
- 7) Après la cessation de l'exploitation de la décharge, la remise en valeur doit être effectuée en respectant la vocation primaire du site dans lequel la décharge est implantée.
- 8) Le dépôt d'ordures ménagères, les déchets encombrants et tout autre déchet autre que celui énuméré sub 2 est interdit. Ces matériaux sont à éliminer par l'usine d'incinération du SIDOR à Leudelange ou par les décharges aménagées du SIDA à Wiltz, du SIEC à Diekirch et du SIGRE à Flaxweiler.
- 9) Les vidanges des stations d'épuration mécanique communales, ainsi que les déchets du débouchage et de nettoyage d'égouts et de canalisation doivent être éliminés
 - soit vers une des grandes stations d'épuration biologique publiques,
 - soit à titre exceptionnel et en quantités restreintes sur la décharges pour matériaux inertes, et ceci en dérogation par rapport à l'article 2 ci-dessus.



Administration de l'Environnement

Laboratoires

1a, rue Auguste Lumière
L-1950 LuxembourgTél: 40 56 56-433
Fax: 48 43 38

Jean Melchers P.1/5

5 pages

BULLETIN D'ANALYSE N° : A00/0770

Nature :

eau de surface

Requérant :

ID: 2
nom : Adm. de l'Environnement
c/o: Division des Déchets
rue : 1 rue Bender
c.p. : L-1229
localité : LUXEMBOURG
tél :
fax :

remis à :

Jean Melchers

copie(s) à :

lieu(x) de(s) prélèvement(s) :

Décharge Bousbiert Bissen

préleveur(s) :

Jean Melchers

date de prélèvement :

24/02/00

date d'entrée labo :

24/02/00

réception par:

GS

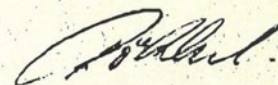
N° Labo	Identification / origine
770	Décharge Bousbiert - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousbiert - Bissen SORTIE

PREP	x
AAS	x
FIMS	x
IR	
THM	
SOLV.	x
HPA	x
GLYCOL	

date de sortie :

08/03/00

signature :



ADMINISTRATION DE L'ENVIRONNEMENT

Laboratoires

Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / identification
770	Décharge Bousblerg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousblerg - Bissen SORTIE

N° Labo			E00/0770	E00/0771						
pH			8,6	8,5						
Conductibilité	25 °C	[uS/cm]	3150	2870						
Ammonium	NH ₄ ⁺	[mg/l]	3,6	2,9						
Chlorure	Cl ⁻	[mg/l]	477	423						
Nitrite	NO ₂ ⁻	[mg/l]	3,3	3,5						
Nitrate	NO ₃ ⁻	[mg/l]	18	17						
Sulphate	SO ₄ ²⁻	[mg/l]	406	373						
DCO	O ₂	[mg/l]	30	<15						
Cyanure	CN ⁻	[mg/l]	<0,025	<0,025						


Sabine RÖHLER

Ingénieur-Chimiste

Adresse:
1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

Page 1 de 4

Tél.: 40 56 56 - 433
Fax: 48 43 38

ADMINISTRATION DE L'ENVIRONNEMENT

Laboratoires

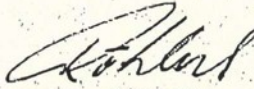
Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / identification
770	Décharge Bousberg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousberg - Bissen SORTIE

N° Labo			E00/0770	E00/0771						
Cadmium	Cd	[mg/l]	<0,001	<0,001						
Chrome	Cr	[mg/l]	<0,08	<0,08						
Cuivre	Cu	[mg/l]	<0,04	<0,04						
Potassium	K	[mg/l]	11	10						
Sodium	Na	[mg/l]	666	577						
Plomb	Pb	[mg/l]	<0,002	<0,002						
Zinc	Zn	[mg/l]	0,02	0,02						
Mercure	Hg	[mg/l]	0,0004	0,0003						
Arsenic	As	[mg/l]	0,0014	0,0013						


Sabine RÖHLER
Ingénieur-Chimiste

Adresse:
1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

ADMINISTRATION DE L'ENVIRONNEMENT

Laboratoires

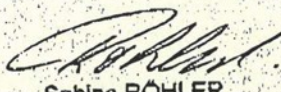
Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / Identification
770	Décharge Bousberg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousberg - Bissen SORTIE

N° Labo		E00/0770	E00/0771						
Solvants volatils									
Benzène	[ug/l]	<10	<10						
Toluène	[ug/l]	<10	<10						
Ethylbenzène	[ug/l]	<10	<10						
m-Xylène	[ug/l]	<10	<10						
o-Xylène	[ug/l]	<10	<10						
Dichlorométhane	[ug/l]	<20	<20						
Trichlorométhane	[ug/l]	<0,1	<0,1						
1,1,1-Trichloroéthane	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Tétrachlorométhane	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Trichloroéthylène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Tétrachloroéthylène	[ug/l]	<0,1	<0,1						


Sabine RÖHLER
Ingénieur-Chimiste

Adresse:
1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

Tél.: 40 56 56 - 433
Fax: 48 43 38

ADMINISTRATION DE L'ENVIRONNEMENT

Laboratoires


Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / identification
770	Décharge Bousberg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousberg - Bissen SORTIE

N° Labo	E00/0770	E00/0771							
Hydrocarb. polycyclique arom.									
Fluoranthène [ug/l]	<0,1	<0,1							
Benzo(b)fluoranthène [ug/l]	<0,1	<0,1							
Benzo(k)fluoranthène [ug/l]	<0,1	<0,1							
Benzo(a)pyrène [ug/l]	<0,1	<0,1							
Indeno(1,2,3-cd)pyrène [ug/l]	<0,1	<0,1							
Benzo(g,h,i)perylene [ug/l]	<0,1	<0,1							


Sabine RÖHLER
Ingénieur-Chimiste

Adresse:
1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

Administration de l'Environnement
Laboratoires

1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

Tél: 40 56 56-433
Fax: 48 43 38

Jean Melchers
5 pages

BULLETIN D'ANALYSE N° : **A00/0770**

Nature : eau de surface

Requérant : ID: 2
nom : Adm. de l'Environnement
c/o: Division des Déchets
rue : 1 rue Bender
c.p. : L-1229
localité : LUXEMBOURG
tél :
fax :

remis à : Jean Melchers

copie(s) à :

lieu(x) de(s) prélèvement(s) : Décharge Bousbiert Bissen

préleveur(s) : Jean Melchers

date de prélèvement : 24/02/00

date d'entrée labo : 24/02/00

réception par: GS

N° Labo	identification / origine
770	Décharge Bousbiert - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousbiert - Bissen SORTIE

PREP	x
AAS	x
FIMS	x
IR	
THM	
SOLV.	x
HPA	x
GLYCOL	

date de sortie : 08/03/00

signature : *[Signature]*

ADMINISTRATION DE L'ENVIRONNEMENT

Luxembourg, le 08/03/00

Laboratoires

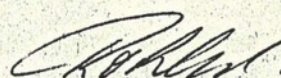
Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / Identification
770	Décharge Bousberg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousberg - Bissen SORTIE

N° Labo		E00/0770	E00/0771						
Solvants volatils									
Benzène	[ug/l]	<10	<10						
Toluène	[ug/l]	<10	<10						
Ethylbenzène	[ug/l]	<10	<10						
m-Xylène	[ug/l]	<10	<10						
o-Xylène	[ug/l]	<10	<10						
Dichlorométhane	[ug/l]	<20	<20						
Trichlorométhane	[ug/l]	<0,1	<0,1						
1,1,1-Trichloroéthane	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Tétrachlorométhane	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Trichloroéthylène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Tétrachloroéthylène	[ug/l]	<0,1	<0,1						


Sabine RÖHLER
Ingénieur-Chimiste

Adresse:
1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

Laboratoires

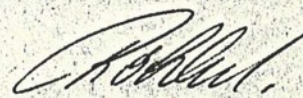
Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / Identification
770	Décharge Bousberg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousberg - Bissen SORTIE

N° Labo		E00/0770	E00/0771						
<i>Hydrocarb. polycyclique arom.</i>									
Fluoranthène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Benzo(b)fluoranthène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Benzo(k)fluoranthène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Benzo(a)pyrène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Indeno(1,2,3-cd)pyrène	[ug/l]	<0,1	<0,1						
Benzo(g,h,i)perylène	[ug/l]	<0,1	<0,1						


Sabine RÖHLER
Ingénieur-Chimiste

Laboratoires

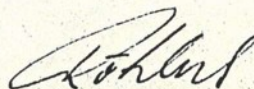
Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / identification
770	Décharge Bousberg - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousberg - Bissen SORTIE

N° Labo			E00/0770	E00/0771						
Cadmium	Cd	[mg/l]	<0,001	<0,001						
Chrome	Cr	[mg/l]	<0,08	<0,08						
Cuivre	Cu	[mg/l]	<0,04	<0,04						
Potassium	K	[mg/l]	11	10						
Sodium	Na	[mg/l]	666	577						
Plomb	Pb	[mg/l]	<0,002	<0,002						
Zinc	Zn	[mg/l]	0,02	0,02						
Mercure	Hg	[mg/l]	0,0004	0,0003						
Arsenic	As	[mg/l]	0,0014	0,0013						



Sabine RÖHLER

Ingénieur-Chimiste

Laboratoires

Adm. de l'Environnement
Division des Déchets
1 rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Bulletin d'analyses A00/0770

Nature: eau de surface
Date de prélèvement: 24/02/00
Date d'entrée labo: 24/02/00
Préleveur: Jean Melchers

No Labo	origine / Identification
770	Décharge Bousbiert - Bissen ENTRÉE
771	Décharge Bousbiert - Bissen SORTIE

N° Labo		E00/0770	E00/0771						
pH		8,6	8,5						
Conductibilité	25 °C [uS/cm]	3150	2870						
Ammonium	NH ₄ ⁺ [mg/l]	3,6	2,9						
Chlorure	Cl ⁻ [mg/l]	477	423						
Nitrite	NO ₂ ⁻ [mg/l]	3,3	3,5						
Nitrate	NO ₃ ⁻ [mg/l]	18	17						
Sulphate	SO ₄ ²⁻ [mg/l]	406	373						
DCO	O ₂ [mg/l]	30	<15						
Cyanure	CN ⁻ [mg/l]	<0,025	<0,025						


Sabine RÖHLER

Ingénieur-Chimiste

Adresse:
1a, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

Administration de l'Environnement

INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune:.....Bissen.....

No d'autorisation:.....

Lieu-dit:.....Merelbach.....

Date de l'inspection:31.08.87.....

Ce dépotoir n'existe plus.
Terrain à bâtir.

Nom de l'inspecteur:.....Courtois E.

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	—	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	12
> 75 % de déchets non autorisés	—	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	—	0
1 endroit d'incinération	—	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	—	4
plus que 5 endroits d'incinération	—	6

3) Aspect des alentours:

propre	—	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	—	2

4) Aspect du plateau:

propre	—	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

5) Aspect du talus:

propre	—	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une cloture:

oui, en bon état	—	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	—	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	—	0
non	—	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: _____

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien *
satisfaisant *
insatisfaisant *
délabré *

_____ biffer les mentions qui ne conviennent pas

Luxembourg, le 8 janvier 1985

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



MINISTÈRE
DE L'ENVIRONNEMENT

Monsieur le Bourgmestre
de la Commune de BISSEN

RECOMMANDEE
=====

Monsieur le Bourgmestre,

Je vous transmets en annexe le rapport d'inspection des décharges communales élaboré par mes services de l'Administration de l'Environnement.

Il en résulte que la(les) décharge(s) se trouvant sur le territoire de votre commune n'est pas conforme aux conditions prescrites par l'arrêté ministériel pris en exécution de la loi du 26 juin 1980 concernant l'élimination des déchets, notamment en ce qui concerne le déchargement de déchets non autorisés (tels que déchets encombrants, ordures ménagères, déchets d'entreprises etc.)

A cela s'ajoute l'incinération de déchets sur la (les) décharge(s) en question ce qui constitue une infraction supplémentaire.

Je vous invite par conséquent à remédier à cet état des choses jusqu'au 1^{er} mars 1985 au plus tard faute de quoi mes services appliqueront les conséquences prévues par les lois afférentes.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Ministre de l'Environnement

Robert KRIEPS

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'R. Krieps', written over a horizontal line.

Administration de l'Environnement
Division des Déchets

R A P P O R T D ' I N S P E C T I O N

Date: ..06.02.85... Décharge à ..Lurelbach... Autoris.N° ..C/16/81..
Commune de ..Bissen (entre rue Pettinger - Hersch)...

● ETAT DE LA DECHARGE

Dépôt d'ordures ménagères
de déchets encombrants
de boues d'épuration
d'autres déchets
Aspect des alentours propre (non exploitée)

● EXPLOITATION DE LA DECHARGE

Heures d'ouverture
Interdiction de l'accès
Incinération de déchets
Surveillance

● DOLEANCES DE L'EXPLOITANT

.....
.....
.....
.....

● SIGNATURES

l'agent de contrôle

pour l'exploitant



06.02.95

commune de Bisse

"Merlbach"

01/06/91

le plateau



canalisation de
"Merlbach"



le talus



INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune:.....Bissen.....

No d'autorisation:...../.....

Lieu-dit:.....Kalkhof P&Ch......

fermé

Date de l'inspection:08.07.88.....

Nom de l'inspecteur:.....Courtois E......

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	—	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	12
> 75 % de déchets non autorisés	—	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	—	0
1 endroit d'incinération	—	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	—	4
plus que 5 endroits d'incinération	—	6

3) Aspect des alentours:

propre	—	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	—	2

4) Aspect du plateau:

propre	—	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

5) Aspect du talus:

propre	—	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une cloture:

oui, en bon état	—	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	—	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	—	0
non	—	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: _____

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien *
satisfaisant *
insatisfaisant *
délabré *

biffer les mentions qui ne conviennent pas

08.07.88

Depot bei P & Ch. Bissen

Halkhof
—



INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: No d'autorisation:

Lieu-dit:

Date de l'inspection: 07.08.87

Nom de l'inspecteur: Courtois E.

Dépotoir fermé et non exploité
Plantation
A côté: déchets**Résultats de l'inspection:****1) Dépôt de déchets non autorisés:**

Pas de déchets non autorisés	0
< 25 % de déchets non-autorisés	6
> 25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	12
> 75 % de déchets non autorisés	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	0
1 endroit d'incinération	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	4
plus que 5 endroits d'incinération	6

3) Aspect des alentours:

propre	0
dispersion sporadique de déchets	1
dispersion importante de déchets	2

4) Aspect du plateau:

propre	0
entretien mauvais	1
aspect délabré	2

5) Aspect du talus:

propre	—	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une cloture:

oui, en bon état	—	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	—	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	—	0
non	—	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: _____

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien *
satisfaisant *
insatisfaisant *
délabré *

_____ biffer les mentions qui ne conviennent pas

07.08.87

bon. de Briceu

P+ Ch. N

—

plantation



○ déchets: à côté

Administration de l'Environnement

INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune:..... Bissen

No d'autorisation:..... Ponts et Chaussées

Lieu-dit:..... CR 22 (Boevange/At.-Bissen)

Date de l'inspection: 06.06.86

Nom de l'inspecteur:..... Courtois E.

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<u>X</u>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	3 6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	4 12
> 75 % de déchets non autorisés	—	5 18

2) Incinération:

Pas d'incinération	—	0
1 endroit d'incinération	<u>X</u>	1 2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	—	2 4
plus que 5 endroits d'incinération	—	3 6

3) Aspect des alentours:

propre	—	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	<u>X</u>	2

4) Aspect du plateau:

propre	—	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	<u>X</u>	2

5) Aspect du talus:

propre	—	0
entretien mauvais	— X	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une cloture:

oui, en bon état	— X	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	— X	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	— X	0
non	—	1

Observations:

"Schutt ablagern polizeilich verboten
Défense de faire des dépôts"

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 19 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien *
satisfaisant *
insatisfaisant *
délabré *

* biffer les mentions qui ne conviennent pas



MINISTÈRE
DE L'ENVIRONNEMENT

31/86

N. R. Schmit
pour inspection
sur place

Administration de l'Environnement

Date: 14-04-1986

Transmis à



- Monsieur le Directeur de l'Administration
de l'Environnement



- Monsieur le Directeur de l'Administration
des Eaux et Forêts



avec prière d'examen et d'avis



pour attribution



pour enquête



aux fins voulues



avec prière de me mettre en mesure de répondre



avec prière de répondre à l'intéressé



pour information



OBSERVATIONS :

Luxembourg, le 14.4.86

Pour le Ministre de l'Environnement,

p.s.d.

LEON RINNEN,
INSPECTEUR PRINCIPAL

COMMUNE DE
B I S S E N

Point de l'ordre du jour :

No _____

OBJET

Registre aux délibérations

du CONSEIL COMMUNAL

de B I S S E N

Séance publique du

secrétair

19 mars 1986

COMMUNAL DE DISTRICT

- 9 AVR 1986

Luxembourg

Date de l'annonce publique de la séance : 14 mars 1986

Date de la convocation des conseillers : 14 mars 1986

Présents : MM. SCHMITZ, bourgm., FEITH et DISIVISCOUR
échevins; SINNER, WENDEL, BILL, SCHOLLER, REDING et
BODÉ, conseillers; KRIEPS, secrétaire.

Absent ./.

Le Conseil communal,

DEPOTS DE TERRE
"IM KALKHOF"

Considérant que depuis plusieurs années déjà
l'Administration des Ponts et Chaussées exploite
un dépôt de terre probablement non autorisé
aux abords de la RN 22 entre Bissen et Boevange
au lieu-dit "Im Kalkhof" sur le territoire de
notre commune;

Rappelle à ce sujet sa mise en garde du 30.9.
1982 et l'entrevue qu'à eue le Collège échevinal
avec le préposé du bureau régional des Ponts et
Chaussées de Mersch;

Considérant que l'état actuel de ce dépôt
demande une intervention rapide et efficace et
même sa suppression immédiate, vu que le dépôt
prend des dimensions intolérables, qu'il y sont
déposés des sacs et toute sorte de déchets en
matière plastique, que ses environs sont dans un
état si malpropre qu'ils attirent des autres
dépôts de déchets illégaux et qu'il y a un très
grand risque d'incendie vu les dépôts répétés
et en masse d'herbes et de branches mortes des
arbres de rues;

Considérant en plus que les énormes quantités
de terre, de sable, de matières rocheuses, de
branches, d'herbes etc., s'en tassant irrégulière-
ment menacent de provoquer sur la pente raide
du talus un glissement de terrain et ainsi une
obturation du lit de la rivière de l'Attert;

Transmet la présente aux fins voulues à
l'Administration des Ponts et Chaussées, bureau
de et à Mersch;

à l'Administration des Services Techniques
de l'Agriculture et

au Ministère de l'Environnement.

Ainsi décidé en séance, date qu'en tête.

Ministère de l'Environnement CABINET DU MINISTRE
11 AVR 1986
N° 31/86

Suivent les signatures.

Pour extrait conforme,
Bissen, le 8 avril 1986

Le secrétaire,

Le bourgmestre,

[Signature of Secretary]
[Signature of Mayor]

bord du Jolun
 sur du diploin au
 la RN 22



sur de la RN 22 au
 la diploin



Bord de Bineu
 "du Stalkley"
 RN 22
 Roch et Blamwin
 Alkution



06.06.86

Bois de Biscu
"Les Kalkhof"

RN24
Ponts et Chaussées

au fond - l'A Hut



Salus



RN22, l'entrée

une du dipylon au la
RN 12, nord du folium



une de la RN 12 au le
dipylon



Bou. de Rive
"au Stalkey"
RN 12
Roch et Rive
Michele



06.06.86

Bou. de Bence
"Jeu Stalhof"
RN 82
Poul. et Rhannu
au fond - l'Albat



lelun



RN 82, l'Albat

Administration de l'Environnement
Division des Déchets

R A P P O R T D ' I N S P E C T I O N

Date: 03.10.80

Décharge à Née P+Ch.

Autoris. N° ~~01/80~~

Commune de Bissen - Iseldange

● ETAT DE LA DECHARGE

Dépôt d'ordures ménagères

de déchets encombrants

de boues d'épuration

d'autres déchets

Aspect des alentours

beaucoup de déchets (matelas plastiques
à côté de la décharge)

● EXPLOITATION DE LA DECHARGE

Heures d'ouverture

Interdiction de l'accès

Incinération de déchets

Surveillance

pas de panneau

oui (ouverte - cloquée)

non

● DOLEANCES DE L'EXPLOITANT

● SIGNATURES

l'agent de contrôle

pour l'exploitant



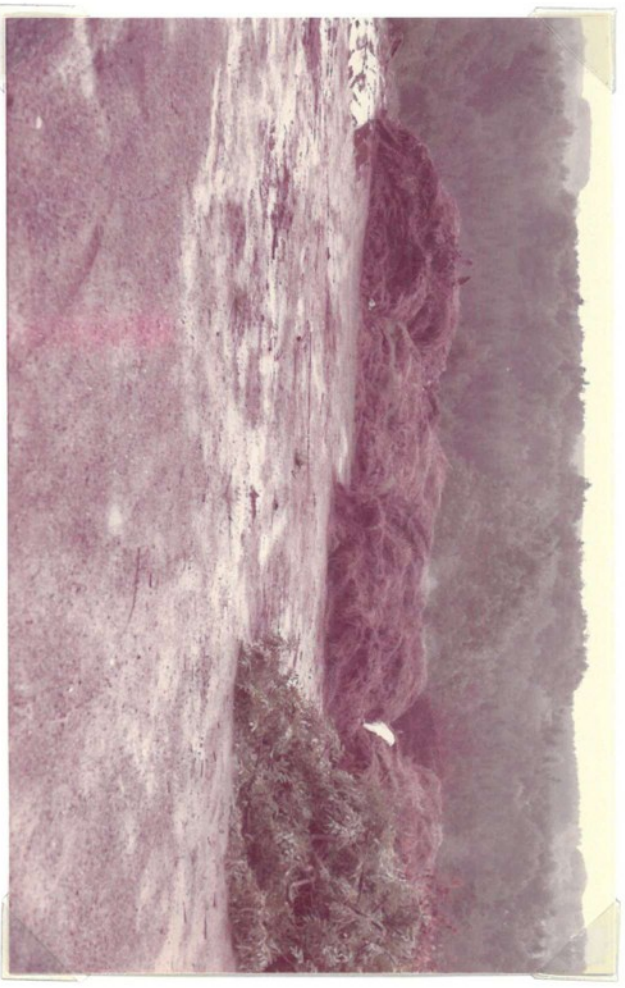
[Signature]

03.10.24

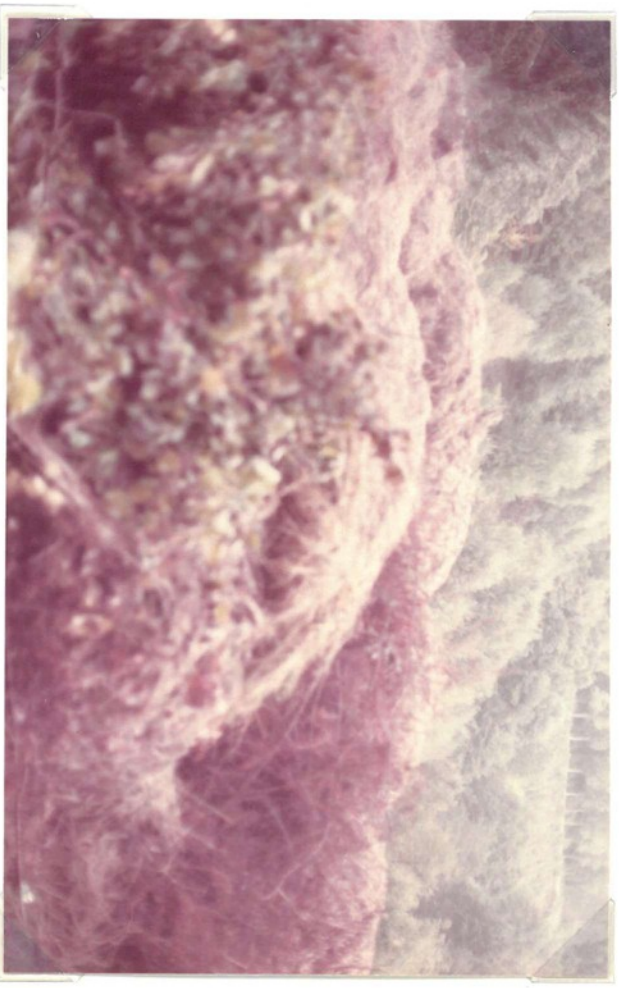
bon de Rivier

-N°22 Pich

le plateau



le bord du plateau



la falaise



03.10.84

Bou. de Bisseu

-N°2 I+Ch.

le talus d'en bas



de l'air



le fond du talus



ADMINISTRATION COMMUNALE

de

BISSEN

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG



22 AVR. 1993

Bissen, le 20 avril 1993

L-7703 - B.P. N° 25 - Tél.: 8 50 03 - 8 50 79

Administration de l'Environnement

Division des Déchêts

à l'attention de Monsieur Robert SCHMIT

1, rue Bender

L-1229 Luxembourg

Messieurs, Mesdames,

Au vœu de notre Conseil communal et suite à diverses réclamations et rumeurs, nous vous prions de bien vouloir procéder d'urgence à l'analyse du point de vue métaux lourds et autres matières dangereuses des terres situées dans les jardins et terrains agricoles de la zone d'inondation de l'Attert dans notre commune.

Il va sans dire que les résultats de vos analyses devront nous fournir des données comparatives (terrains non inondés) et maxima's tolérables.

Ayant appris que vos installations vous permettraient de procéder seulement vers la mi-mai aux susdits travaux, nous vous saurions gré si vous nous contactiez, pour charger éventuellement, -au cas où vous le jugerez opportun-, une autre firme de ces analyses.

Entretemps, avec nos remerciements d'avance, nous vous prions d'agréer Messieurs, Mesdames, l'expression de nos sentiments distingués.

Pour le Collège des bourgmestre et échevins,

Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,



Copie: Laboratoire, Mme Sabine ROELER.

ADMINISTRATION COMMUNALE DE BISSEN

Extrait du registre aux délibérations

du Conseil Communal de Bissen

Séance publique du 09 juillet 1993

Date de l'annonce publique de la séance: 02.07.1993
Date de la convocation des conseillers: 02.07.1993



Présents: MM. WENDEL, bourgm.
 JAEGER, échevin
 FEITH, SINNER, SCHLEICH, SCHROEDER, KABERS et KASEL,
 conseillers;
 KRIEPS, secr. communal.

Absents: M. DISIVISCOUR, échevin, exc,

No: V-b **Objet: Analyses de terres après inondations**

Le Conseil Communal,

Considérant qu'à la demande de notre commune, l'Administration de l'Environnement, Division des Déchets, a procédé après prélèvement fait le 4 mai 1993, à l'analyse des terres à divers endroits à Bissen, situés en partie à l'intérieur et en partie à l'extérieur de la zone d'inondations;

Considérant que le but de ces analyses a été la constatation de métaux lourds, de hydrocarbures ou d'autres dépôts de matières nocives éventuels sur les terres et jardins cultivés lors des inondations d'hiver;

Vu donc les résultats d'analyses dont il s'agit tels qu'ils ressortent des rapports joints, établis le 1er juillet 1993 et accompagnés d'un plan topographique des lieux de prélèvement;

A l'unanimité

- constatant que

a) l'indication des différents lieux du prélèvement des échantillons est assez imprécise et, en plus ne permet des comparaisons (terrains inondés ou non-inondés) que très difficilement et assez lacuneuses;

b) l'échantillon no 1012, prélevé sur la propriété Ed SINNER présente une concentration en plomb supérieure à la concentration normale dans les terres et que le rapport conclut avec la recommandation de ne pas procéder à la culture de ces terres;

EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS
DE LA COMMUNE DE BISSEN

Séance publique du 09 juillet 1993

-page 2 -

- Vu en plus la note d'appréciation disant qu'il y aura lieu de déterminer l'origine exacte de cette pollution en plomb moyennant des analyses supplémentaires de l'échantillon no 1012 susdit ;

c) Demande à l'Administration compétente de bien vouloir prendre dans les meilleurs délais possibles, pour analyses du point de vue pollution, des échantillons supplémentaires aux endroits marqués d'une croix "x" sur le plan topographique joint et

d) de tenir le propriétaire concerné constamment au courant du résultat de ces analyses en le contactant pour l'informer des possibilités d'exploitation éventuelle de ses terrains dont il s'agit.

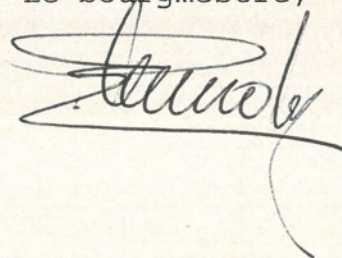
Ainsi décidé en séance, date qu'en tête.

Suivent les signatures.

Pour extrait conforme,
Bissen, le 26 août 1993

Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,



**Liste des échantillons de terre
prélevés dans la vallée de l'Attert
le 9 septembre 1993**

Echantillon N°	Lieu-dit	Endroit	Rive Attert	Coordonnées (1)
1	Řellen	Pré Thilman	Gauche	7322 9519
2	Brill	Station d'épuration	Gauche	7298 9514
3	Brill	Pré Sinner près poteau CEGEDEL	Gauche	7284 9510
4	Brill	Pré Sinner hauteur ferme Jaeger	Gauche	7278 9500
5	Brill	Pré Sinner face déversoir Merelbach	Gauche	7274 9498
6	Frounert	Face pré Schmitgen	Gauche	7236 9468
7	Mühlenstedt	Pré Ledesch	Gauche	7226 9458
8	Bissen	Ancien Lavoir	Droite	7256 9476
9	Wooment	Pré	Droite	7100 9426
10	Laach	Pré près pont CFL	Gauche	7030 9434
11	Useldange	Pré près terrain des sports	Gauche	6660 9282
12	Useldange	Zärewiss	Gauche	6768 9300

Note (1) :

Les coordonnées en colonne 5 se réfèrent à la carte topographique du Grand-Duché de Luxembourg, échelle 1:20 000, levés de 1952, révisés sur le terrain en 1987. (Administration du Cadastre et de la Topographie, Luxembourg 1989)

SPECTROPHOTOMETRIE PAR ABSORPTION ATOMIQUE

Préleveur: Juan Velchez

Date d'entrée: 09-9-93 Date de sortie: 30.09.93 Remis à: R. P.

[illegible]

mg métal par litre de matière *120 m.s.*

[illegible]

SPECTROPHOTOMETRIE PAR ABSORPTION ATOMIQUE

Dates de prélèvement: 9-9-93

Requérant: Commune Bissen - Sinner Edward

Préleveur: Leon Melchers

Date d'entrée: 9-9-93 Date de sortie: 30.08.93 Remis à: V.S.

No AA	No	Origine	Nature	Becher				Pesée (g)	Numéro		Minéralisation	Matrice Volume final
				No	vide	avant	après		creuset	ACou B		
2019	1	armère	terre					1,411			Séch. à 105°C Técaton + 10 ml eau régale	no. 3 100 ml
2020	2							1,430				
2021	3							1,420				
2022	4							1,453				
2023	5							1,434				
2024	6							1,412				
2025	7							1,448				
2026	8							1,413				
2027	9							1,412				
2028	10							1,458				

mg métal par ~~litre de matrice~~ *kg m.s.*

No AA	No	Fe	Cu	Zn	Pb	Cd	Cr	Ni	pH
2019	1		15	95	27	<0,07	24	12	6,7
2020	2		16	89	22		26	14	7,9
2021	3		14	128	26		22	15	7,2
2022	4		9	87	24		18	10	6,7
2023	5		9	175	23		17	10	6,8
2024	6		12	MM	20		30	22	6,6
2025	7		12	87	19		34	24	5,6
2026	8		9	182	27		17	19	7,1
2027	9		10	82	16		21	22	6,7
2028	10		12	90	20	V	32	26	5,8

ADMINISTRATION COMMUNALE DE BISSEN

Administration de l'environnement

Date: 3 - SEP. 1993

Extrait du registre aux délibérations

du Conseil Communal de Bissen

Séance publique du 09 juillet 1993

Date de l'annonce publique de la séance: 02.07.1993

Date de la convocation des conseillers: 02.07.1993

Présents: MM. WENDEL, bourgm.

JAEGER, échevin

FEITH, SINNER, SCHLEICH, SCHROEDER, KABERS et KASEL,
conseillers;

KRIEPS, secr. communal.

Absents: M. DISIVISCOUR, échevin, exc,

No:V-b **Objet:** Analyses de terres après inondations

Le Conseil Communal,

Considérant qu'à la demande de notre commune, l'Administration de l'Environnement, Division des Déchets, a procédé après prélèvement fait le 4 mai 1993, à l'analyse des terres à divers endroits à Bissen, situés en partie à l'intérieur et en partie à l'extérieur de la zone d'inondations;

Considérant que le but de ces analyses a été la constatation de métaux lourds, de hydrocarbures ou d'autres dépôts de matières nocives éventuels sur les terres et jardins cultivés lors des inondations d'hiver;

Vu donc les résultats d'analyses dont il s'agit tels qu'ils ressortent des rapports joints, établis le 1er juillet 1993 et accompagnés d'un plan topographique des lieux de prélèvement;

A l'unanimité

- constatant que

a) l'indication des différents lieux du prélèvement des échantillons est assez imprécise et, en plus ne permet des comparaisons (terrains inondés ou non-inondés) que très difficilement et assez lacuneuses;

b) l'échantillon no 1012, prélevé sur la propriété Ed SINNER présente une concentration en plomb supérieure à la concentration normale dans les terres et que le rapport conclut avec la recommandation de ne pas procéder à la culture de ces terres;

EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS
DE LA COMMUNE DE BISSEN

Séance publique du 09 juillet 1993

-page 2 -

- Vu en plus la note d'appréciation disant qu'il y aura lieu de déterminer l'origine exacte de cette pollution en plomb moyennant des analyses supplémentaires de l'échantillon no 1012 susdit ;

c) Demande à l'Administration compétente de bien vouloir prendre dans les meilleurs délais possibles, pour analyses du point de vue pollution, des échantillons supplémentaires aux endroits marqués d'une croix "x" sur le plan topographique joint et

d) de tenir le propriétaire concerné constamment au courant du résultat de ces analyses en le contactant pour l'informer des possibilités d'exploitation éventuelle de ses terrains dont il s'agit.

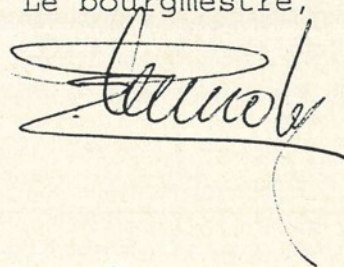
Ainsi décidé en séance, date qu'en tête.

Suivent les signatures.

Pour extrait conforme,
Bissen, le 26 août 1993

Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,



ADMINISTRATION
DE
L'ENVIRONNEMENT

Luxembourg, le 31 décembre 1993

Division des Déchets

Administration Communale de
Bissen
Collège des Bourgmestres et Echevins
B.P. 25
L-7703 Bissen

Notre réf.:

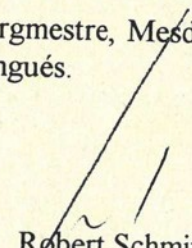
Votre réf.:

Madame, Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames, Messieurs les Echevins,

Notre administration a procédé en date du 16.11.1993 à une inspection de votre décharge située au lieu-dit Bousberg. Au cours de cette inspection, nous avons pu constater que cette décharge n'est plus en exploitation.

Afin de compléter notre dossier, je vous prie de bien vouloir nous confirmer cette fermeture et de nous renseigner, le cas échéant, des mesures que vous envisagez à prendre pour réintégrer le site dans le paysage, conformément à votre autorisation d'exploitation No C/16/81.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur le Bourgmestre, Mesdames, Messieurs les Echevins, l'expression de mes sentiments très distingués.


Robert Schmit
ingénieur principal

Administration de l'Environnement
INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: Bissen
Lieu-dit: Bousberg

No d'autorisation: C/16/81

Date de l'inspection: 16.11.1993
Nom de l'inspecteur: J. Melchers

documentation vidéo: cassette No: *photos* compteur:

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<u>X</u>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	-	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	-	12
> 75 % de déchets non autorisés	-	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	<u>X</u>	0
1 endroit d'incinération	-	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	-	4
plus que 5 endroits d'incinération	-	6

3) Aspect des alentours:

propre	<u>X</u>	0
dispersion sporadique de déchets	-	1
dispersion importante de déchets	-	2

4) Aspect du plateau:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	-	1
aspect délabré	-	2

5) Aspect du talus:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	-	1
aspect délabré	-	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<u>X</u>	0
oui, en mauvais état	-	1
non	-	2

7) Accès fermé:

oui
non

X 0
- 2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui
non

- 0
X 1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: 1

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé: *

bien
satisfaisant
insatisfaisant
délabré

* biffer les mentions qui ne conviennent pas

Dépôt fermé

Administration de l'Environnement

INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: Bussen

No. d'autorisation: 16/81

Lieu-dit: Boursberg

Date de l'inspection: 16.11.93

Nom de l'inspecteur: Melcherr

documentation vidéo: cassette No: Photor compteur: _____

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<input checked="" type="checkbox"/>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	<input type="checkbox"/>	6
> 25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	<input type="checkbox"/>	12
> 75 % de déchets non autorisés	<input type="checkbox"/>	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	<input checked="" type="checkbox"/>	0
1 endroit d'incinération	<input type="checkbox"/>	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	<input type="checkbox"/>	4
plus que 5 endroits d'incinération	<input type="checkbox"/>	6

3) Aspect des alentours:

propre	<input checked="" type="checkbox"/>	0
dispersion sporadique de déchets	<input type="checkbox"/>	1
dispersion importante de déchets	<input type="checkbox"/>	2

4) Aspect du plateau:

propre	<input checked="" type="checkbox"/>	0
entretien mauvais	<input type="checkbox"/>	1
aspect délabré	<input type="checkbox"/>	2

5) Aspect du talus:

propre	<input checked="" type="checkbox"/>	0
entretien mauvais	<input type="checkbox"/>	1
aspect délabré	<input type="checkbox"/>	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<input checked="" type="checkbox"/>	0
oui, en mauvais état	<input type="checkbox"/>	1
non	<input type="checkbox"/>	2

7) Accès fermé:

oui	<input checked="" type="checkbox"/>	0
non	<input type="checkbox"/>	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	<input type="checkbox"/>	0
non	<input checked="" type="checkbox"/>	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: 1

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

~~bien~~
~~satisfaisant~~
insatisfaisant
délabré

Commune: Bissen
Entreprise: Decharpes Boursberg
Inspection: Holcherr
Date: 16.11.93
Page: 1



Commune: Bissen
Entreprise: Déchamps Bourberg
Inspection: Melchert
Date: 16.11.93
Page: 1



**ADMINISTRATION
DE
L'ENVIRONNEMENT**

Luxembourg, le 27 octobre 1992

Division des Déchets
1, rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Administration communale
de Bissen
Collège des Bourgmestre et Echevins
B.P. 25
L-7703 Bissen

Téléphone: 40 56 56-1
Téléfax: 49 64 38
CCP: 96369-48

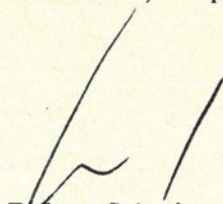
Notre réf.: bisse92
Votre réf.:

Monsieur le Bourgmestre,
Messieurs les Echevins,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe le rapport d'inspection de votre décharge communale pour matières inertes située au lieu-dit *Bousbiere*. Cette inspection a été effectuée par notre contrôleur, Monsieur Jean Melchers, en date du 23 septembre 1992.

Au cours de cette inspection, votre décharge a été classée comme étant dans un état satisfaisant. L'appréciation résulte principalement du fait qu'il a été constaté que vous procédez à l'incinération de déchets sur votre décharge. Dès lors, je vous prie de prendre toutes les mesures nécessaires afin d'arrêter définitivement cette pratique.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Messieurs les Echevins, l'expression de mes sentiments distingués.



Robert Schmit
Ingénieur - inspecteur

Administration de l'Environnement

INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: *Bissen*

No d'autorisation: *C/16/81*

Lieu-dit: *Bousbiert*

Date de l'inspection: *23.09.92*

Nom de l'inspecteur: *J. Melchers*

documentation vidéo: cassette No: compteur:

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<u>X</u>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	12
> 75 % de déchets non autorisés	—	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	—	0
1 endroit d'incinération	—	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	<u>X</u>	4
plus que 5 endroits d'incinération	—	6

3) Aspect des alentours:

propre	<u>X</u>	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	—	2

4) Aspect du plateau:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

5) Aspect du talus:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<u>X</u>	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	<u>X</u>	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	—	0
non	<u>X</u>	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: 5

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

~~bien~~
satisfaisant
~~insatisfaisant~~
délabré

Administration de l'Environnement
INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: Bissen

No d'autorisation: 16/81

Lieu-dit: Bousbiérg

Date de l'inspection: 23.09.92

Nom de l'inspecteur: Melchers

documentation vidéo: cassette No: 119 compteur: _____

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<input checked="" type="checkbox"/> 0
< 25 % de déchets non-autorisés	<input type="checkbox"/> 6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	<input type="checkbox"/> 12
> 75 % de déchets non autorisés	<input type="checkbox"/> 18

2) Incinération:

Pas d'incinération	<input type="checkbox"/> 0
1 endroit d'incinération	<input type="checkbox"/> 2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	<input checked="" type="checkbox"/> 4
plus que 5 endroits d'incinération	<input type="checkbox"/> 6

3) Aspect des alentours:

propre	<input checked="" type="checkbox"/> 0
dispersion sporadique de déchets	<input type="checkbox"/> 1
dispersion importante de déchets	<input type="checkbox"/> 2

4) Aspect du plateau:

propre	<input checked="" type="checkbox"/> 0
entretien mauvais	<input type="checkbox"/> 1
aspect délabré	<input type="checkbox"/> 2

5) Aspect du talus:

propre	<input checked="" type="checkbox"/>	0
entretien mauvais	<input type="checkbox"/>	1
aspect délabré	<input type="checkbox"/>	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<input checked="" type="checkbox"/>	0
oui, en mauvais état	<input type="checkbox"/>	1
non	<input type="checkbox"/>	2

7) Accès fermé:

oui	<input checked="" type="checkbox"/>	0
non	<input type="checkbox"/>	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	<input type="checkbox"/>	0
non	<input checked="" type="checkbox"/>	1

Observations:

- pas de déchets de déchets mais incinérateurs

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: _____

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

~~bien~~
~~satisfaisant~~ 5 points
~~insatisfaisant~~
~~délabré~~

Commune: Bissen

Décharges Boursberg



23.09.92



**ADMINISTRATION
DE
L'ENVIRONNEMENT**

Division des Déchets
1, rue Bender
L-1229 LUXEMBOURG

Téléphone: 40 56 56-1
Téléfax: 49 64 38
CCP: 96369-48

Luxembourg, le 17 décembre 1991

Administration communale
de Bissen
Collège des Bourgmestre et Echevins
B.P. 25
L-7703 Bissen

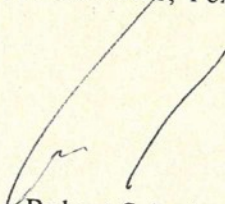
Notre réf.: bisсен91
Votre réf.:

Monsieur le Bourgmestre,
Messieurs les Echevins,

En date du 15 octobre 1991, notre contrôleur, Monsieur Jean Melchers, a effectué une inspection de votre décharge communale pour matières inertes située au lieu-dit *Bousberg*.

J'ai l'honneur de vous informer qu'au cours de cette inspection, votre décharge a été classée comme étant dans un bon état.

Veillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Messieurs les Echevins, l'expression de mes sentiments les plus distingués.


Robert Schmit
Ingénieur - inspecteur

Administration de l'Environnement

INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: *Bissen*

No d'autorisation: *C/16/81*

Lieu-dit: *Bousberg*

Date de l'inspection: *15.10.91*

Nom de l'inspecteur: *J. Melchers*

documentation vidéo: cassette No: compteur:

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<u>X</u>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	12
> 75 % de déchets non autorisés	—	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	<u>X</u>	0
1 endroit d'incinération	—	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	—	4
plus que 5 endroits d'incinération	—	6

3) Aspect des alentours:

propre	<u>X</u>	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	—	2

4) Aspect du plateau:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

5) Aspect du talus:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<u>X</u>	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	<u>X</u>	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	—	0
non	<u>X</u>	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: 1

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien
satisfaisant
~~*insatisfaisant*~~
délabré

* biffer les mentions qui ne conviennent pas

Administration de l'Environnement
INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: Bissen

No. d'autorisation: 6/16/81

Lieu-dit: Boursberg

Date de l'inspection: 15.10.91

Nom de l'inspecteur: Melchers

documentation vidéo: cassette No: 2/XIII/91 compteur: _____

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<u>X</u>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	12
> 75 % de déchets non autorisés	—	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	<u>X</u>	0
1 endroit d'incinération	—	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	—	4
plus que 5 endroits d'incinération	—	6

3) Aspect des alentours:

propre	<u>X</u>	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	—	2

4) Aspect du plateau:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

5) Aspect du talus:

propre	<input checked="" type="checkbox"/>	0
entretien mauvais	<input type="checkbox"/>	1
aspect délabré	<input type="checkbox"/>	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<input checked="" type="checkbox"/>	0
oui, en mauvais état	<input type="checkbox"/>	1
non	<input type="checkbox"/>	2

7) Accès fermé:

oui	<input checked="" type="checkbox"/>	0
non	<input type="checkbox"/>	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	<input type="checkbox"/>	0
non	<input checked="" type="checkbox"/>	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: _____

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien
satisfaisant
insatisfaisant
délabré

Commune: Bissen
Décharge: Bousberg
Inspection: Jean Melchers
Date: 15 octobre 1991

Page: 1



Der „Bannhidderr“ wird verlangt

Im Prinzip herrschte Einstimmigkeit bei den Gemeindevätern in Bissen. Aber beim Votum zur Herabsetzung der Benutzungsgebühren der Räumlichkeiten der Sporthalle gingen die Meinungen auseinander. Über die Wasserqualität ebenso wie über die Wasserzufuhr sollte man sich Gedanken machen. Auch die Verschmutzung der Attert war ein viel diskutiertes Thema der Räte.

Bissen - Den Mitgliedern des „Office social“ wurde eine Entschädigung von 500.- F (bei jetzigem Indexstand) pro Sitzung bewilligt. Der Sekretär erhält 12.000.- F und der Einnahmer 6.000.- F pro Jahr. Das Sozialamt schloß 1989 mit einem Gesamtboni von 118.400.- F ab, welcher definitiv genehmigt wurde.

DEA - Anschluß im Gespräch

Angesichts der Bevölkerungszunahme in Bissen, wo bis zu 160 neue Bauplätze in Aussicht stehen, machen sich die Gemeindeväter Gedanken über die Wasserzufuhr in der Gemeinde. Die Anbohrung einer neuen Quelle wurde in Erwägung gezogen, jedoch, um die Qualität dieses Wassers in etwa in Gleichklang zu bringen mit dem jetzigen Wasser, muß man dieses einer Bearbeitung unterwerfen. Ein kleines SEBES-Werk würde entstehen. Bis Ende Juni dieses Jahres, so Bürgermeister Ernest Wendel, wird eine DEA-Studie vorliegen, um eventuell an dieses Netz anzuschließen, was eine drastische Taxenerhöhung mit sich bringen würde.

Die Pläne eines Club-Lokales für die Benutzer der Sportfelder (Fußball und Tennis) neben der jetzigen Sporthalle wurden eingesehen. Nach zusätzlicher Aufklärung durch den Gemeindetechniker wurde die erste Bauphase die-

ses Projektes einstimmig genehmigt.

Benutzungstaxen um 50% gesenkt

Für kleinere Manifestationen (Kaffeekränzchen, Porte-ouverte usw.) wurden die Benutzungstaxen der Räumlichkeiten der Sporthalle um 50% gesenkt. Dieses Votum endete mit fünf Ja-Stimmen (Wendel, Jaeger, Disiviscour, Sinner, Kabers) gegen vier Nein-Stimmen.

Nach einer eingehenden Begutachtung des Siemens-Dossiers für den Ausbau der Gemeinschaftsantenne wurde dieser Punkt auf die nächste Sitzung vertagt, da eine definitive Abrechnung noch nicht vorlag.

Für die Ausführung ihrer 100-Jahr-Feier votierten die Ädilen bereits 50.000.- F für die „Chorale“. Jetzt schlug der Schöffenrat eine weitere finanzielle Spritze in kleinerem Maße vor. Prinzipiell wurde dieser Vorschlag gutgeheißen.

Verschmutzung der „Attart“

Im Ort genannt „A Pafent“ ist die Attart sehr verschmutzt worden. Es hat Anrainern gefallen, hier Tannenabfall, Bauschutt und anderes Gerümpel in den Bach zu kippen.

Ebenfalls die **Dreckverbrennung** entlang des Baches ist eine Unverschämtheit. Rat Sinner wies auf die Tierarten hin, welche hier seit langem nicht mehr gesichtet wurden und jetzt wieder da sind.

Der Flurhüter wird wieder gefordert, um für Ordnung zu sorgen. Im Wiederholungsfall sollen die Schuldigen protokolliert werden.

Fräulein Bisenius wurde eine Entschädigung bewilligt, rückwirkend auf den 1. Januar 1991, für Nachhilfestunden im Primärunterricht.

In geheimer Wahl wurde Alain Schreurs mit acht gegen eine Stimme provisorisch zum neuen Gemeindevorsteher gewählt. m.b.

**ADMINISTRATION
DE
L'ENVIRONNEMENT**

Division des Déchets
1A, Rue Auguste Lumière
L-1950-LUXEMBOURG

Téléphone: 48 43 38
Téléfax: 49 64 38
CCP: 96369-48

Notre réf.: bissen90
Votre réf.:

Luxembourg, le 22 août 1990

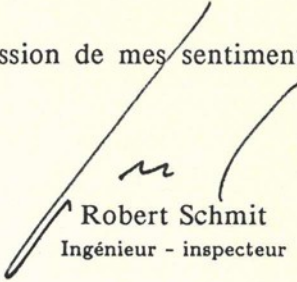
Administration communale
de Bissen
1, rue des Moulins
L-7784 Bissen

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir en annexe le rapport d'inspection de votre décharge communale située au lieu-dit *Bousberg*. Cette inspection a été effectuée en date du 3 août dernier par notre contrôleur.

J'ai le plaisir de vous informer qu'au cours de cette inspection, votre décharge a été classée comme étant dans un bon état.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.



Robert Schmit
Ingénieur - inspecteur

Administration de l'Environnement

INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: *Bissen*

No d'autorisation: *C/162/81*

Lieu-dit: *Bousberg*

Date de l'inspection: *03.08.90*

Nom de l'inspecteur: *J. Melchers*

documentation vidéo: cassette No: compteur:

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<u>X</u>	0
< 25 % de déchets non-autorisés	—	6
>25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	—	12
> 75 % de déchets non autorisés	—	18

2) Incinération:

Pas d'incinération	<u>X</u>	0
1 endroit d'incinération	—	2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	—	4
plus que 5 endroits d'incinération	—	6

3) Aspect des alentours:

propre	<u>X</u>	0
dispersion sporadique de déchets	—	1
dispersion importante de déchets	—	2

4) Aspect du plateau:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

5) Aspect du talus:

propre	<u>X</u>	0
entretien mauvais	—	1
aspect délabré	—	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<u>X</u>	0
oui, en mauvais état	—	1
non	—	2

7) Accès fermé:

oui	<u>X</u>	0
non	—	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	—	0
non	<u>X</u>	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: 1

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien
satisfaisant
insatisfaisant
délabré

* biffer les mentions qui ne conviennent pas

Administration de l'Environnement
INSPECTION DES DEPOTOIRS COMMUNAUX

Commune: Bisuen

No. d'autorisation: 16/81

Lieu-dit: Beurberg

Date de l'inspection: 16.11.94

Nom de l'inspecteur: Melchior

documentation vidéo: cassette No: Photos compteur: _____

Résultats de l'inspection:

1) Dépôt de déchets non autorisés:

Pas de déchets non autorisés	<input checked="" type="checkbox"/> 0
< 25 % de déchets non-autorisés	— 6
> 25 % et < 75 % de déchets non-autorisés	— 12
> 75 % de déchets non autorisés	— 18

2) Incinération:

Pas d'incinération	— 0
1 endroit d'incinération	<input checked="" type="checkbox"/> 2
jusqu'à 5 endroits d'incinération	— 4
plus que 5 endroits d'incinération	— 6

3) Aspect des alentours:

propre	— 0
dispersion sporadique de déchets	<input checked="" type="checkbox"/> 1
dispersion importante de déchets	— 2

4) Aspect du plateau:

propre	<input checked="" type="checkbox"/> 0
entretien mauvais	— 1
aspect délabré	— 2

5) Aspect du talus:

propre	<input checked="" type="checkbox"/>	0
entretien mauvais	<input type="checkbox"/>	1
aspect délabré	<input type="checkbox"/>	2

6) Présence d'une clôture:

oui, en bon état	<input checked="" type="checkbox"/>	0
oui, en mauvais état	<input type="checkbox"/>	1
non	<input type="checkbox"/>	2

7) Accès fermé:

oui	<input checked="" type="checkbox"/>	0
non	<input type="checkbox"/>	2

8) Présence d'une pancarte d'information:

oui	<input checked="" type="checkbox"/>	0
non	<input type="checkbox"/>	1

Observations:

Appréciation:

L'appréciation se fait sur la somme des points obtenus selon les détails précédents numérotés de 1 à 8:

Total des points: 3

- de 0 à 2 points: bien
- de 3 à 6 points: satisfaisant
- de 7 à 12 points: insatisfaisant
- de 13 à 35 points: délabré

Au cours de cette inspection, le dépotoir a été classé

bien
satisfaisant
insatisfaisant
délabré

Commune: Bissen
Décharge: Bourberg
Entreprise:
Inspection: Melchert
Date: 16.11.94 Page: 1



Commune: Bissen
Décharge: Bourberg
Entreprise:
Inspection: Melchert
Date: 16.11.24 Page: 4



Commune: Rissen
Décharge: Bour-Berg
Entreprise:
Inspection: Melchert
Date: 14.11.94 Page: 3

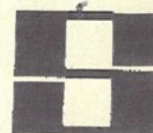


Commune: Bissen
Décharge: Rousberg
Entreprise:
Inspection: Melchers
Date: 16.11.94 Page: 4



SCHROEDER & ASSOCIES
ingénieurs - conseils

L-1626 Luxembourg
8, rue des girondins
tél.: +(352) 44 31 31-1
fax: +(352) 44 69 50
e-mail: ingsa@pt.lu

**COMPTE RENDU DE REUNION DU 27.01.1999****C. R. N° 1**

affaire : **RENATURATION DE LA DECHARGE POUR
MATERIAUX INERTES A BISSEN**

fait par : **J. SIMON / nm**

objet : **Demande d'autorisation**

fait le : **28.01.1999**

lieu : **Adm. Com. de Bissen**

code : **98/071-I2**

présents :

ADM. DE L'ENVIRONNEMENT
Monsieur MELCHERS
ADM. DES EAUX & FORETS
Arrondissement Mersch
Monsieur AHLES
ADM. COM. BISSEN
Monsieur R. SCHMIT, bourgmestre
Madame A. SCHMIT-WEBER, échevin
Monsieur M. KREMER
SCHROEDER & ASSOCIÉS
Monsieur G. FLESCHE
Monsieur J. SIMON

diffusion :

- **ADM. DE L'ENVIRONNEMENT** (Fax 49 62 56)
a.m. de Monsieur MELCHERS
- **ADM. DES EAUX & FORETS** (Fax 32 79 12)
a.m. de Monsieur AHLES
- **ADM. COM. BISSEN** (Fax 85 97 63)
a.m. de Monsieur R. SCHMIT, bourgmestre
- **SCHROEDER & ASSOCIÉS**
a.m. de Monsieur G. FLESCHE
Monsieur J. SIMON

1. Rechtliche Grundlagen

Herr Melchers von der Umweltverwaltung erläutert die rechtlichen Grundlagen des Projektes erläutert.

2. Derzeitiger Betreiber

Die Genehmigung des derzeitigen Standortnutzers wurde behördlicherseits nicht verlängert, d.h. vor Ausführung der Arbeiten ist der Standort von dem Betreiber zu reinigen.

3. Planungsvorstellung

Das Studienbüro stellt drei mögliche Varianten zur Renaturierung der Bauschuttedeponie "Bousbiert" vor :

- mit Einbauvolumen von ca. 28.000 m³, (mit Einbeziehung der ganzen Wiese "Wolter")
- mit Einbauvolumen von ca. 14.000 m³, (mit Einbeziehung eines Teiles der Wiese "Wolter")
- mit Einbauvolumen von ca. 1.000 m³, (ohne über die derzeitigen Grenzen der Deponie hinauszugehen)

AM

und erläutert die Vor- und Nachteile der einzelnen Vorschläge. Gemeinsam mit allen Beteiligten wird die Variante mit dem kleinsten Einbauvolumen zur Ausführung rückbehalten.

4. Anfrage der Genehmigung

Angefragt wird eine Genehmigung nach dem Naturschutzgesetz vom 11. Aug. 1982. Folgende Punkte sollen nach Möglichkeit noch in die Genehmigungsunterlagen einfließen:

- der Graben soll im Bereich der Grünzone der Industriezone offen angelegt und nicht verrohrt werden,
- die oberen 30 cm sollen aus gutem (vegetationsfähigem) Boden bestehen.
- im Falle der Einwilligung von Herrn Wolter wird ein Randgraben am Fuße der bestehenden Randböschung angelegt.

5. Subventionen

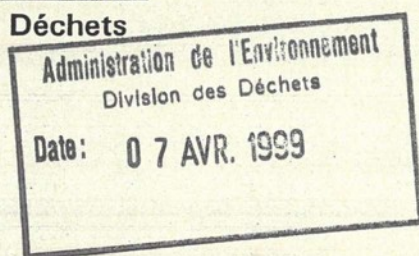
Bei der Umweltverwaltung sowie dem ASTA wird ein Antrag zwecks Subventionierung gestellt.

6. Projektfortschritt

Das Studienbüro erstellt die Genehmigungsplanung, sodaß die Einreichung Ende Februar vorgenommen werden kann. Gleichzeitig wird eine Kostenschätzung der rückbehaltenen Variante erstellt. In der Prüfungszeit der Genehmigung wird ein Lastenheft ausgearbeitet um die Arbeiten an einen Unternehmer zu vergeben. Innerhalb der nächsten Wochen wird der Gemeinde ein Ingenieurvertrag zur Genehmigung vorgelegt werden.

ADMINISTRATION
DE
L'ENVIRONNEMENT
Division des Déchets

Luxembourg, le 2 avril 1999



Administration de l'Environnement
a.m. M. Paul Hansen
Directeur de l'Adm. de l'Environnement
1A, rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg

n.réf.: A07/99/JM
V.ref.: 49412

140/99

CONCERNE: Demande d'autorisation pour l'aménagement définitif d'une décharge communale pour matériaux inertes à Bissen au lieu dit "Buusbiert"

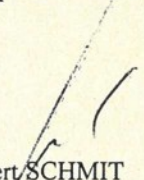
Retourné à Monsieur le Directeur de l'administration de l'Environnement avec l'avis suivant:

La demande en question a été élaborée en concertation avec l'administration des Eaux et Forêts, avec les autorités locales ainsi qu'avec notre administration.

Après achèvement des travaux, la décharge sera fermée définitivement et se réintégrera convenablement dans le paysage.

De la part de notre administration, il n'y a donc pas d'objections quant à la réalisation du projet tel que présenté dans le dossier de demande daté au 23 mars 1999.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments respectueux.


Robert SCHMIT
Ingénieur-chef de division



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

MINISTÈRE
DE L'ENVIRONNEMENT

L-2918 LUXEMBOURG

Luxembourg, le 23/03/1999

Administration de l'Environnement
1 rue Auguste Lumière
L-1950 LUXEMBOURG

Référence du dossier: 49412.
Requérant du dossier: ADMINISTRATION COMMUNALE DE BISSEN.

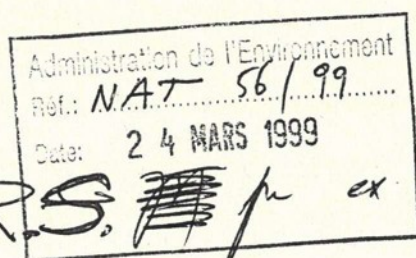
Objet:

- décharge pour déchets inertes

Localisation:

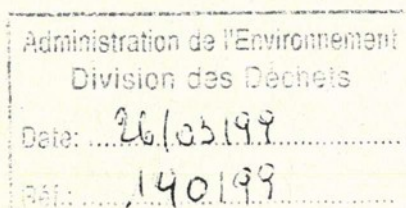
- BISSEN.

Transmis à Monsieur le Directeur de l'Administration de l'Environnement pour examen et avis.



Pour le Ministre de l'Environnement
Le Premier Conseiller de Gouvernement

Guy WEISS



Veuillez utiliser la référence 49412 pour toutes communications avec nos services.



Bissen, le 17 mars 1999

L-7703 - B. P. N° 25 - Tél.: 8 50 03 - Fax: 85 97 63

Ministère de l'Environnement
18, Montée de la Pétrusse

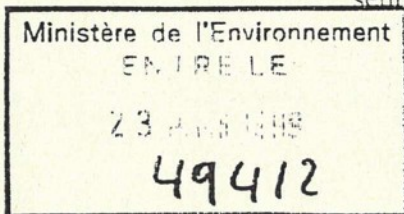
L-2918 LUXEMBOURG

Concerne: Décharge pour déchets inertes au lieu-dit
"Buusbiert" à Bissen
Demande d'autorisation conformément à la loi
du 11 août 1982 concernant la protection de la
nature et des ressources naturelles

Monsieur le Ministre,
Mesdames, Messieurs,

Nous vous prions de trouver ci-joint, en quatre
exemplaires, la demande d'autorisation selon la loi du 11 août
1982 concernant la protection de la nature et des ressources
naturelles pour la renaturation de la décharge sous rubrique.

Tout en espérant que notre demande trouvera un accueil
favorable et en restant à votre entière disposition pour tous
renseignements supplémentaires, nous vous prions d'agréer,
Monsieur le Ministre, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos
sentiments distingués.



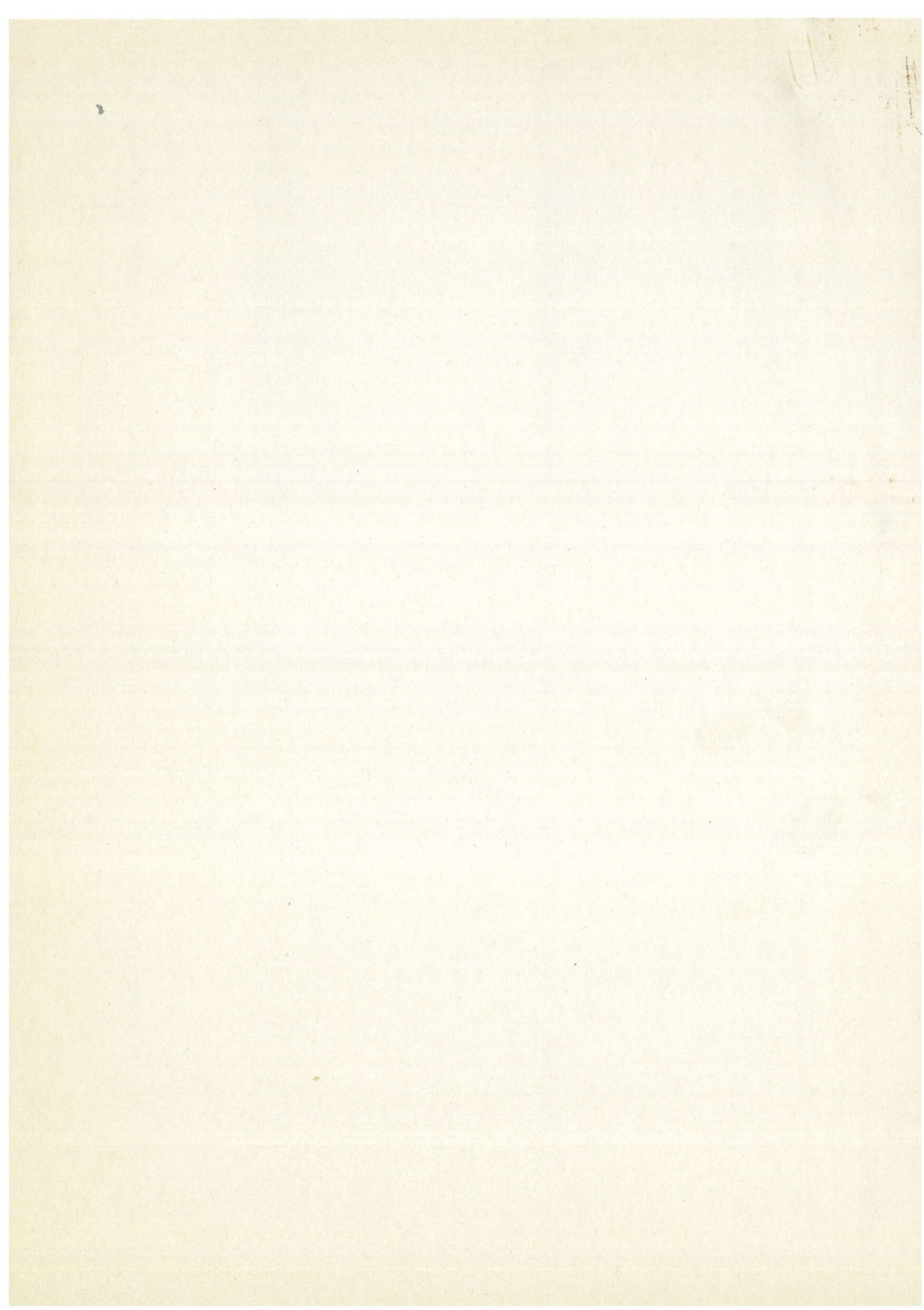
Pour le Collège des bourgmestre et échevins,

Le secrétaire communal,



Le bourgmestre,

Annexe: 4 dossiers de demande d'autorisation





GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

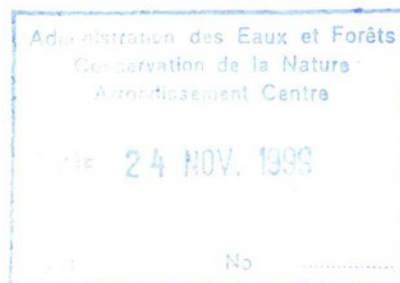
MINISTÈRE
DE L'ENVIRONNEMENT

L-2918 LUXEMBOURG

Luxembourg, le 22 novembre 1999

ADMINISTRATION COMMUNALE
DE BISSEN
B.P. 25
L-7703 BISSEN

N/Réf.: 49412-9 GW/yd



Monsieur le Bourgmestre,

En réponse à votre requête du 17 mars 1999 par laquelle vous sollicitez l'autorisation de procéder à l'aménagement d'une décharge pour déchets inertes sur un fonds sis à Bissen, au lieu-dit "Buusbierg", inscrit au cadastre de la commune de Bissen, section B de Bissen, j'ai l'honneur de vous informer qu'en vertu de la loi du 11 août 1982 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles, je vous accorde l'autorisation sollicitée aux conditions suivantes:

- 1 Le réaménagement sera réalisé conformément aux plans et indications fournis dans le projet élaboré par le bureau d'ingénieurs-conseils Schroeder & Associés datant de mars 1999.
- 2 En cas de constatation de déchets non autorisés, la commune est tenue de procéder à leur évacuation immédiate et à leur élimination appropriée. Les frais de ces travaux peuvent être répercutés sur le producteur de ces déchets ou sur la personne responsable de leur dépôt sur la décharge.
- 3 Toute incinération de déchets sur la décharge est interdite.
- 4 La décharge sera intégrée dans le paysage par une plantation forestière qui sera réalisée conformément aux indications de l'administration des Eaux & Forêts.

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, l'expression de mes sentiments distingués.

Pour le Ministre de l'Environnement
Le Secrétaire d'Etat

Eugène BERGER

Copies pour information: - Administration des Eaux et Forêts
Réf. 49412
- Arr. CN-Centre
- Commune de BISSEN

SCHROEDER & ASSOCIES S.A.
ingénieurs - conseils

L-1626 luxembourg
8, rue des girondins
tél.: +(352) 44 31 31-1
fax: +(352) 44 69 50
e-mail: ingsa@pt.lu

**COMPTE RENDU DE REUNION DU 07.10.2001****C. R. N° 4**

affaire : **RENATURATION DE LA DECHARGE POUR
MATERIAUX INERTES A BISSEN**

fait par : **J. SIMON / nm**

objet : **Exécution**

fait le : **08.10.2001**

lieu : **Chantier**

code : **98/071-12**

présents :

ADM. DE L'ENVIRONNEMENT
Monsieur J. MELCHERS
TRAGEC
Monsieur G. MORIN
SCHROEDER & ASSOCIÉS
Monsieur J. SIMON

diffusion :

- **ADM. COM. BISSEN** (Fax 85 97 63)
a.m. de C. PETRY, bourgmestre
- **ADM. DE L'ENVIRONNEMENT** (Fax 49 62 56)
a.m. de Monsieur J. MELCHERS
- **TRAGEC** (Fax 32 75 02)
a.m. de Monsieur G. MORIN
- **SCHROEDER & ASSOCIÉS**
a.m. de Monsieur G. FLESC
Monsieur J. SIMON

1. Abnahme

Die Abnahme der Arbeiten ist am heutigen Tage erfolgt, unter Rückbehaltung der folgenden Restarbeiten:

- geringfügige Nachprofilierung (siehe Skizze),
- Reinigung Oberfläche (vereinzelte Asphaltstücke, Plastik).

2. Wasserführung

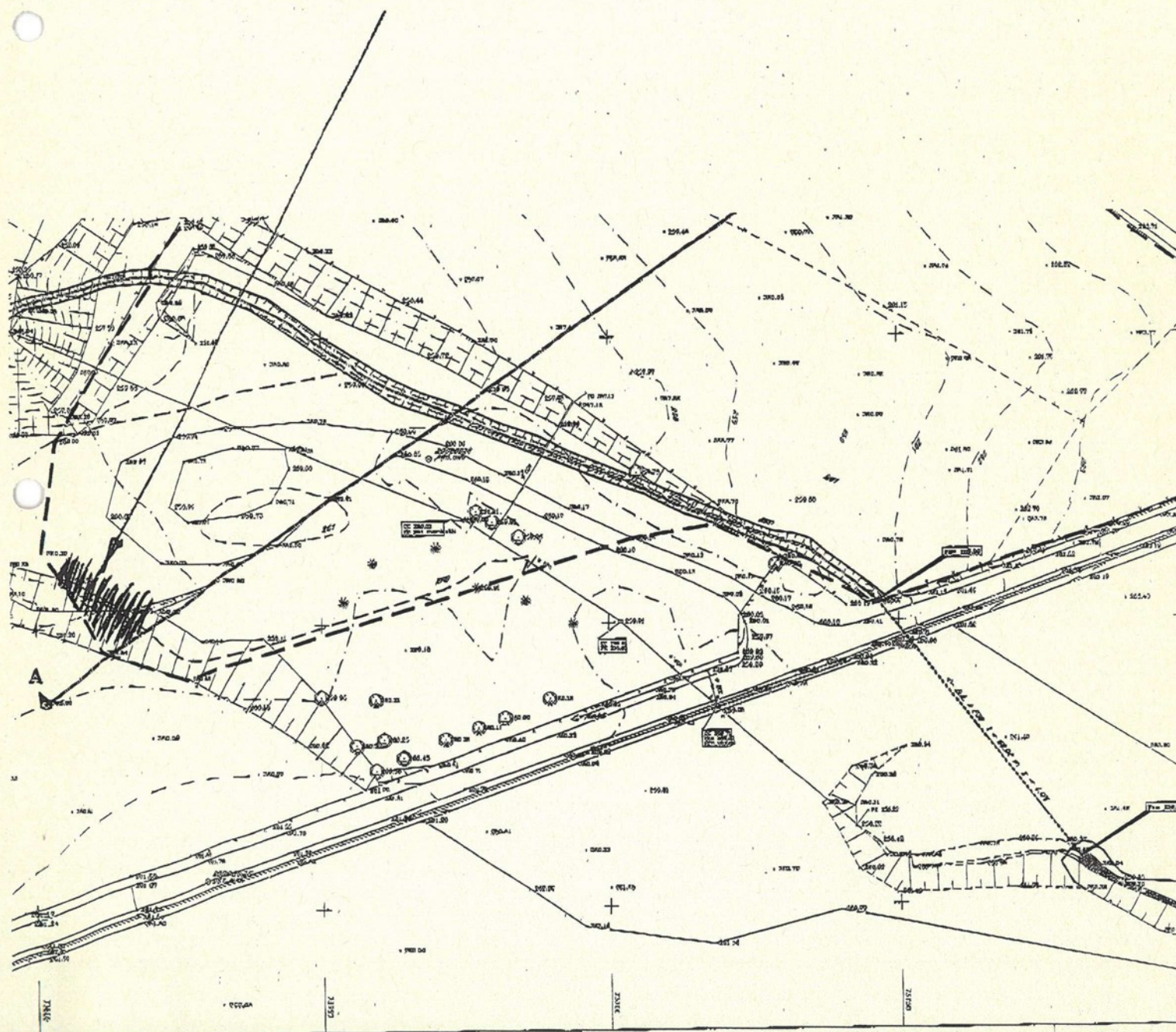
Die Änderung der Wasserführung ist noch nicht erfolgt. Entsprechend ursprünglicher Planung bestehen grundsätzlich zwei Möglichkeiten:

- Anhebung bestehendes Bachbett auf Höhe Einlaufschacht,
- Wasseraufstau im Geländetiefpunkt auf Höhe Einlaufschacht.

Die Gemeinde wird seitens der Umweltverwaltung gebeten, die Arbeiten schnellstmöglich ausführen zu lassen.

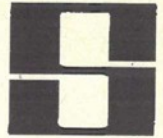
3. Anpflanzungen

Die Anpflanzungen der Oberfläche sollen, nach Wunsch der Umweltverwaltung in diesem Herbst erfolgen. Die Gemeinde bzw. der Förster werden seitens der Umweltverwaltung gebeten mit Herrn Jeannot Jakobs "Eaux et Forêts, Conservation de la Nature" in Mersch (32 89 60) Kontakt aufzunehmen bezüglich der Gestellung und der Art der Pflanzen.

ANALOGBEHOLDING TRIPASSING

SCHROEDER & ASSOCIES S.A.
ingénieurs - conseils

L-1626 Luxembourg
8, rue des girondins
tél.: +(352) 44 31 31-1
fax: +(352) 44 69 50
e-mail: ingsa@pt.lu

**COMPTE RENDU DE REUNION DU 16.07.2001****C. R. N° 3**

affaire : **RENATURATION DE LA DECHARGE POUR
MATERIAUX INERTES A BISSEN** fait par : **J. SIMON / nm**

objet : **Exécution** fait le : **17.07.2001**

lieu : **Chantier** code : **98/071-I2**

présents :

ADM. COM. BISSEN
Monsieur M. KREMER, service technique
ADM. DE L'ENVIRONNEMENT
Monsieur J. MELCHERS
TRAGEC
Monsieur M. DEMOULLING
Monsieur PINTO
SCHROEDER & ASSOCIÉS
Monsieur J. SIMON

diffusion :

- **ADM. COM. BISSEN** (Fax 85 97 63)
a.m. de C. PETRY, bourgmestre
- **ADM. DE L'ENVIRONNEMENT** (Fax 49 62 56)
a.m. de Monsieur J. MELCHERS
- **TRAGEC** (Fax 32 75 02)
a.m. de Monsieur DEMOULLING
- **SCHROEDER & ASSOCIÉS**
a.m. de Monsieur G. FLESCHE
Monsieur J. SIMON

1. Bauablauf

Folgende Arbeiten werden derzeit ausgeführt:

- Profilierung der Endkubatur,
- Herstellung Absturzrinne.

2. Kanalisation

Die Straßenquerung ist hergestellt. Der offene Graben wird entsprechend Festlegungen Vorort ausgeführt.

3. Absturzrinne

Der Einbau erfolgt entsprechen örtlicher Trasse. Für eine optimale Geländeanpassung, um die Rinne, sind beidseitig noch einige Sträucher zu roden.

SCHROEDER & ASSOCIES S.A.**ingénieurs - conseils****C.R.N° 3 page 2****4. Sichtschutz**

Der bestehende Sichtschutz, vor allem im Eingangsbereich der Deponie, bleibt bestehen. D.h. der offene Graben wird neben dem bestehenden Weg angelegt.

5. Nächste Besprechung

Die nächste Besprechung findet, auf Einladung des Studiebüro's, entsprechend Erfordernis statt.



Décharge
Bissen

24/02/2000







Decharge
sauvage

Bissen
Boushag

20.02.2001



















Debarge
Biosph
Bousling